GOMPERS PREPARATORY ACADEMY

Contrato sobre el Préstamo de una Computadora Portátil 2017-2018

Nombre del alumno: _____ ID: _____ Fecha: _____

Domicilio: _____

Número Telefónico: _____ Correo electrónico del padre: _____

Maestro/a: _____ Periodo: _____

<i>Equipo:</i>	<i>Costo de Reemplazo</i>
<ul style="list-style-type: none">• Computadora o iPad• Cargador• Bolso• Pantalla	<ul style="list-style-type: none">• \$199.00• \$11.99• \$8.99• \$20.00

PERIODO DEL PRÉSTAMO: _____ hasta

±

TÉRMINOS SOBRE EL PRÉSTAMO: El equipo descrito anteriormente es propiedad exclusiva de Gompers Preparatory Academy (GPA) y el sitio escolar. El propósito del préstamo es para que la computadora portátil sea utilizada para el tareas académicas SOLAMENTE, como el acceso a tareas y materiales relacionados. El equipo mencionado debe ser regresado a la conclusión del periodo del préstamo mencionado anteriormente, o según a la petición del personal escolar.

ACEPTACIÓN DEL EQUIPO DE PARTE DEL PADRE Y EL alumno: Entiendo que el equipo mencionado anteriormente será enviado a casa con mi hijo/a en buenas condiciones. Mi hijo/a y yo somos personalmente responsables de su cuidado y uso, y se reportara cualquier problema inmediatamente a un maestro o a un administrador. Mi hijo regresara todo el equipo en buenas condiciones de trabajo, o le pagaremos a la escuela por todos los gastos de reparación o sustitución. Todo el contenido, incluyendo descargas, historial de navegación, y el disco duro puede ser revisado en cualquier momento y el contenido debe ser exclusivamente de relación escolar. Entiendo que pueda ser que mi hijo esté un computadora portátil (Chromebook) mientras siendo reparado.

EQUIPO ROBADO/PERDIDO: Si el equipo mencionado anteriormente es robado, yo me comprometo en reportarlo ante el departamento de policía y notificar a GPA en un lapso no mayor de 10 días. Yo seré responsable de pagar \$100 de el deducible de la aseguranza para reemplazar la computadora portátil robada/perdida. Entiendo que a lo mejor un segundo equipo no se nos sea prestado al menos que me comprometa a tomar responsabilidad financiera del segundo equipo estimado en \$199. (*Vea el Código de Educación de California 19911 y 48904; Procedimiento Administrativo Distrital 2165.*)

DAÑO AL EQUIPO: Si el equipo mencionado anteriormente es dañado intencionalmente, yo seré responsable por cualquier costo de reparación que no exceda el costo de reemplazo. Además, yo entiendo que si mi hijo/a será portado negligente o abusivo/a con el equipo, yo seré financieramente responsable para arreglar o reemplazar la computadora portátil (Chromebook) a su valor actual (no ha de exceder \$199)(Vea el Código de Educación de California 19911 y 48904; Procedimiento Administrativo Distrital 2165.)

INDEMNIZACIÓN: Yo, el padre/tutor y el alumno , me comprometo a indemnizar y mantener el proveedor de internet y a la escuela Gompers Preparatory Academy libre de reclamación, acciones o demandas relacionadas que surjan por reproducir algún contenido o software, que sea distribuido o de otro modo difundirse a través de este programa en GPA, incluyendo sin limitación cualquier acto malicioso o ilegal que afecta a cualquier ordenador, equipos de red, o de servicios de internet.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD: En ningún caso, GPA, el sitio escolar, o el proveedor de internet será responsable por los daños y perjuicios indirectos, incidentales, punitivos, o consecuenciales (incluyendo, sin limitación, pérdida de beneficios) que surja de o en relación con este acuerdo, incluyendo pero no limitado a, los servicios del proveedor de internet y/o el equipo de Gompers Preparatory Academy.

VIOLACIÓN DE LA RED ESTUDIANTIL: Si los alumnos/padres/tutores/relacionados violan la política de la red distrital mientras sea utilizado el equipo mencionado anteriormente, podrá ser requerido que el equipo sea regresado. La escuela se reserva el derecho exigir y enforzar la política de la red distrital de sitios específicos.

Favor de tomar en cuenta que usar la computadora portátil (Chromebook) y la tecnología proveída por GPA es un privilegio, no un derecho. Trate a el equipo como su propiedad personal preciada, y siempre usando el sentido común. Recuerde- una computadora dañada pierde valor signitivamente.

-DEBE ELEGIR UNA OPCIÓN-

A todos los alumnos se les asignará un computadora portátil que será llevarán a casa diariamente con el propósito de estudiar. Los alumnos pueden optar por no participar en este programa si pueden traer su propia computadora a la escuela diariamente.

- Permiso que el presten un Chromebook a mi hijo/a y que se lleve a casa diariamente.
- Tengo mi propia computadora y me comprometo a traerla a la escuela diariamente.

Nombre del alumno: _____

Firma del alumno: _____ Fecha: _____

Nombre del Padre/Tutor: _____

Firma del Padre/Tutor: _____ Fecha: _____

CERTIFICATION OF RETURN OF BORROWED EQUIPMENT *(To be completed by GPA staff)*

The equipment listed on this form was returned on (date): _____ C-Tag ID # _____

Returned in the following condition: _____ New _____ Good _____ Fair _____ Poor _____ Broken

Comments regarding equipment: _____

Received by: _____ Employee ID: _____

Acuerdo Sobre el Uso Estudiantil de las Computadoras Portátiles (Chromebooks)

Expectativas:

- Usaré mi computadora exclusivamente para los trabajos/tarea escolar.
- Aunque el distrito escolar tiene un plan de seguridad y un filtro del internet, se espera que le notifique a mi maestro siempre que me encuentre información o mensajes inapropiados, peligrosos, amenazantes, o que hagan sentir incómodos.
- Si he identificado o If I have identified or know about a security problem, I am expected to convey the details to my teacher without discussing it with other students.
- Respetaré las leyes de derechos de autor existentes.

Uso General:

- Entiendo que si uso la computadora o de la red irresponsablemente, es posible que pierda el acceso a él durante un período de tiempo o indefinidamente según lo determine el personal de la escuela. No tener acceso a una computadora no me disculpa de completar mis asignaciones y/o proyectos, y puede requerir asignaciones y/o proyectos alternativos.
- Debo reportar cualquier problema inmediatamente a mi maestro o un administrador.
- Debo seguir las instrucciones y mantenerme enfocado.
- Mientras está siendo reparado mi computadora es posible que no tendré acceso a mi/otra computadora.
- Entiendo que el sonido debe ser silenciado en todo momento a meno que tenga permiso de mi maestro.
- Debo pedir permiso para usar mis audifonos.
- Debo pedir permiso para imprimir.
- Traeré mi computadora a la escuela todos los días con carga completa y seguire los procedimientos de sincronización para respaldar mis archivos.
- No veré películas, usaré juegos en línea, escucharé música o videos, leeré correo electrónicos a menos que tenga el permiso de mi maestro.
- Obedeceré las Políticas de Uso Aceptable de GPA y el sitio de la escuela que limitarán mi uso de datos, asegurando que la computadora a su propósito solamente para propósitos escolares
- Usare instrucciones verbales en lugar de tocar la computadora de otro alumno.

Acceso No Autorizado:

- El acceso a la cuenta de otra persona o computadora sin su consentimiento se considera "hacking" y está prohibido.
- No compartiré nombres de usuario o contraseñas con otros.
- No utilizaré la computadora para descargar o hacer copias no autorizadas del software o de archivos incluyendo archivos de la música y del sonido.

- Entiendo que el incumplimiento de las reglas y expectativas establecidas por GPA puede resultar en la pérdida de privilegios tecnológicos.

Cuidado De La Computadora:

- No añadiré calcomanías, tinta ni ningún elemento decorativo a mi computadora o bolso protector.
- Me encargaré del equipo cuidadosamente y seguiré todas las reglas establecidas por el personal de mi escuela, tomando en cuenta que no hay tolerancia (ZT) hacia el vandalismo.
- Nunca dejaré la computadora desatendida y sabré dónde está en todo momento, incluyendo antes y después de la escuela, pasando los períodos y durante el almuerzo.
- Mantendré todos los alimentos y bebidas lejos de mi computadora y no usaré el bolso protector cargar cualquier material que no sea una memoria portátil, audifonos, cargador, y un ratón.
- Siempre colocaré la computadora en una superficie plana al usarla (sin apilar) y seguiré las reglas de la escuela y de mis maestros de como sacar la computadora del bolso protector.
- Cargaré la computadora con dos manos o con la manija, asegurandome de que el bolso esté cerrado al transportar.
- Entiendo que mi familia y yo podremos ser considerados financieramente responsables de reparar o reemplazar la computadora por su valor actual (no más de \$ 199) si he estado involucrado en un comportamiento negligente o abusivo.
- Entiendo que de acuerdo con el Procedimiento Administrativo del Distrito 2165, la falta de reembolso del Distrito por pérdida o daño de la computadora puede ocasionar que se retengan mis calificaciones, diplomas o transcripciones hasta que se pague el la deuda.

Nombre del alumno: _____

Firma del alumno: _____ Fecha: _____

Maestro: _____ Periodo: _____

Entiendo que el padre/tutor de un alumno es responsable por cualquier propiedad del distrito escolar prestada al alumno y no devuelta a la demanda del empleado del distrito autorizado para hacer tal demanda. (Código de Educación Cal. §§ 19911 y 48904.)

Nombre del Padre/Tutor: _____

Firma del Padre/Tutor: _____ Fecha: _____